

CYD-BWYLLGOR CORFFOREDIG Y GOGLEDD

21 Mehefin, 2024

TEITL: Diweddariad: Swyddogaethau Bwrdd Uchelgais Economaidd Gogledd Cymru – Trosglwyddo i'r Cyd-bwyllgor Corfforedig

AWDUR: Dafydd Gibbard, Prif Weithredwr y Cyngor Arweiniol ar gyfer Cyd-bwyllgor Corfforedig y Gogledd

Alwen Williams, Cyfarwyddwr Portffolio Uchelgais Gogledd Cymru a Phrif Weithredwr dros dro Cyd-bwyllgor Corfforedig y Gogledd

1. PWRPAS YR ADRODDIAD

- 1.1. Pwrpas yr adroddiad yw cyflwyno diweddariad pellach ar gynnydd i sefydlu'r Cyd-bwyllgor Corfforedig (CBC) gan ymateb i'w swyddogaethau statudol a chyflawni trosglwyddiad arfaethedig swyddogaethau Bwrdd Uchelgais Economaidd Gogledd Cymru i'r CBC.
- 1.2. Atgoffa'r bwrdd o'r trefniant presennol i ryddhau amser y Cyfarwyddwr Portffolio am ddau ddiwrnod yr wythnos i ymgymryd â rôl y Prif Weithredwr Dros Dro a chynnig cyfnod estynedig ar gyfer y trefniadau interim hyd at 31 Hydref.

2. Y PENDERFYNIAD A GEISIR

- 2.1. I dderbyn yr adroddiad ar y diweddariad cynnydd ar y gwaith i sefydlu Cyd-bwyllgor Corfforedig y Gogledd ac ymateb i'r tasgau sy'n ofynnol gan ei swyddogaethau statudol. (**Atodiad 1**)
- 2.2. Derbyn y cynllun wedi'i ddiweddarau ynghyd a'r dyddiad diwygiedig o'r 1af o Dachwedd ar gyfer trosglwyddo Cynllun Twf Gogledd Cymru i Gyd-bwyllgor Corfforedig y Gogledd.
- 2.3. Cymeradwyo'r trefniadau interim i ryddhau amser y Cyfarwyddwr Portffolio am ddau ddiwrnod yr wythnos i ymgymryd â rôl y Prif Weithredwr Dros Dro a'i ymestyn hyd at 31 Hydref, 2024. Bydd yr holl gostau cyflogaeth a chostau cysylltiedig yn parhau i gael ei dalu gan CBC y Gogledd.
- 2.4. Gofyn am adroddiad pellach ar gynnydd yn y broses drosglwyddo a monitro o'r amserlen.

3. Y RHESYMAU DROS Y PENDERFYNIAD

- 3.1. Ym mis Rhagfyr 2021/Ionawr 2022, bu'r Cabinet a Phwyllgorau Gwaith ym mhob un o'r chwe Awdurdod Lleol gytuno, mewn egwyddor, y dylid trosglwyddo swyddogaethau Bwrdd Uchelgais Economaidd Gogledd Cymru drwy gytundeb dirprwyo i'r Cyd-bwyllgor Corfforedig. Mae'r fframwaith statudol o sefydlu'r CBC yn golygu bod angen symud ymlaen gyda'r trosglwyddiad arfaethedig. Mae angen cymeradwyaeth gan sefydliadau partner a llywodraethau cyn y gellir trosglwyddo.

- 3.2. Gosodwyd 1af o Orffennaf fel dyddiad targed amodol ar gyfer trosglwyddo swyddogaethau o'r Bwrdd Uchelgais Economaidd i Gyd-bwyllgor Corfforedig y Gogledd. Fodd bynnag, roedd y dyddiad hwn yn amodol ar y sail y gallai sawl ffactor effeithio arno, gan gynnwys yr angen am gytundeb partner a llywodraethau i drosglwyddo'r Cynllun Twf; gofynion penderfyniadau ac amserlenni; cyfyngiadau capasiti mewnol ac ystyriaethau TUPE. Mae yna benderfyniadau allweddol y mae angen eu gwneud i gyflawni'r trosglwyddiad a allai arwain at rai meysydd trosglwyddo yn cael eu gwneud yn ystod cyfnod yr Hydref 2024. Ystyrir nad oes modd cyflawni'r dyddiad trosglwyddo arfaethedig ar 1af o Orffennaf, 2024. Mae'r adroddiad hwn a'r penderfyniadau sy'n ofynnol yn nodi'r cynllun a'r amserlenni diwygiedig.

4. CEFNDIR AC YSTYRIAETHAU PERTHNASOL

- 4.1. Sefydlwyd y Cyd-Bwyllgor Corfforedig drwy statud ac mae angen sefydlu ystod o ofynion llywodraethu cyfreithiol. Mae yna ddyletswydd statudol i gynhyrchu Cynllun Trafnidiaeth Ranbarthol a Chynllun Datblygu Strategol rhanbarthol. Bydd y tablau amser ar gyfer mabwysiadu'r cynlluniau hyn yn cael eu sefydlu a'u cytuno gyda Llywodraeth Cymru, ond maent bellach ar gyhwyn.
- 4.2. Mae'r cynnydd hyd yn hyn wedi'i gyflawni drwy'r Prif Weithredwr rhan-amser dros dro, yn ogystal, mae Prif Swyddog Cyllid a Swyddog Monitro o Gyngor Gwynedd wedi'u penodi i ymgymryd a'r swyddogaethau hyn o fewn y Cyd-bwyllgor Corfforedig. Mae gwasanaeth cyfreithiol ac ariannol yn cael ei ddarparu gan Gyngor Gwynedd. Y bwriad yw parhau gyda'r trefniadau hyn i gefnogi'r broses drosglwyddo.
- 4.3. Ym mis Mawrth, cymeradwyodd y Bwrdd y trefniant i ryddhau'r Cyfarwyddwr Portffolio, Alwen Williams, i ymgymryd â rôl Prif Weithredwr Dros Dro y CBC am ddau ddiwrnod yr wythnos tan 30 Mehefin, 2024. Roedd y trefniant estynedig hwn ar y sail y byddai ymgynghoriad ffurfiol TUPE gydag gweithwyr y Swyddfa Rheoli Portffolio wedi'i gwblhau a throsglwyddiad a phenodiad Alwen Williams fel Prif Weithredwr y CBC yn dechrau o'r 1af Gorffennaf, 2024. Roedd hyn yn seiliedig ar y trosglwyddiad yn cael ei gwblhau ar y 1af o Orffennaf a fyddai wedi sbarduno'r trosglwyddiad staff i'r Cyd-bwyllgor Corfforedig.
- 4.4. Nodwyd ym mis Mawrth bod angen cwblhau gwaith sylweddol i sefydlu'r Cyd-bwyllgor Corfforedig, gyda diwydrwydd dyladwy a sylw agos wrth ymgymryd â'r trosglwyddiad er mwyn sicrhau nad oedd effaith ar ansawdd cyflawni Cynllun Twf Gogledd Cymru na gwaith y Bwrdd Uchelgais Economaidd a'i swyddogion yn ystod y trosglwyddiad.
- 4.5. Mae'r Cyd-bwyllgor Corfforedig yn ddarostyngedig i ddyletswyddau mwy cyffredinol awdurdodau lleol, megis y Ddeddf Cydraddoldeb, Deddf Cenedlaethau'r Dyfodol, safonau iaith o dan Fesur y Gymraeg 2011, a deddfwriaeth arall, yn yr un modd ag awdurdodau lleol.
- 4.6. Mae swyddogaethau a threfniant partneriaeth y Bwrdd Uchelgais Economaidd wedi'u nodi ar hyn o bryd yng Nghytundeb Llywodraethu 2 ("GA2"). Mae hyn hefyd yn cynnwys y trefniadau llywodraethu ac trefniadau hirdymor ar gyfer cefnogi'r Cynllun Twf a'r Swyddfa Rheoli Portffolio yn ariannol. Bydd trosglwyddo'r swyddogaethau hyn, ac yn benodol y Cynllun Twf, yn fater i'r awdurdodau lleol i'w benderfynu. Rhagwelir y byddai'r Cynllun Twf yn cael ei drosglwyddo i'r Cyd-bwyllgor Corfforedig gan gynnal y trefniadau ariannol i gefnogi'r Cynllun Twf. Cydnabyddir y bydd angen datblygu fframwaith llywodraethu'r Cyd-bwyllgor Corfforedig fel rhan o'r trosglwyddiad i adlewyrchu'r trefniadau yn GA2, ond hefyd i adeiladu ar y profiad o gyflawni'r Cynllun Twf. Mae cyfleoedd hefyd sy'n deillio o'r model CBC y mae angen eu hystyried a'u manteisio arnynt.
- 4.7. Mae gan y Cyd-bwyllgor Corfforedig bŵer statudol i ddarparu ar gyfer lles economaidd y rhanbarth. Mae'r swyddogaeth hon yn cyd-fynd â phwerau datblygu economaidd y Cynghorau. Mae sut, fel rhan o ddatblygiad y Cyd-bwyllgor Corfforedig, y bydd angen i'r swyddogaethau

hyn weithio'n rhanbarthol yn fater i'w cyd-ddatblygu a'u cytuno gan bartneriaid rhanbarthol. Gellir datblygu'r rôl ehangach hon mewn partneriaeth â'r Cynghorau a'r rhanddeiliaid unwaith y trosglwyddwyd y Cynllun Twf. Mae angen cydnabod hefyd bod y prif penderfyniadau gwreiddiol 'mewn egwyddor' wedi'u gwneud pan oedd cysyniad y Cyd-bwyllgor Corfforedig yn dal i gael ei ddatblygu. Felly, bydd yr union fodel ar gyfer y trefniadau trosglwyddo hefyd yn cael ei ddatblygu fel rhan o'r gwaith hwn.

Cynnydd yn erbyn y cynllun ac amserlen ddiwygiedig ar gyfer y trosglwyddiad

- 4.8. Mae dyddiad diwygiedig wedi'i bennu, sy'n ceisio sicrhau'r cymeradwyaethau angenrheidiol i drosglwyddo'r Cynllun Twf a'i gyllid i'r Cyd-bwyllgor Corfforedig o'r 1af o Dachwedd 2024.
- 4.9. Er mwyn trosglwyddo swyddogaethau'r Bwrdd Uchelgais Economaidd, gan gynnwys y Cynllun Twf a'r Swyddfa Rheoli Portffolio i'r Cyd-bwyllgor Corfforedig, sefydlwyd pedair ffrwd gwaith annibynnol (**Atodiad 2**). Mae pob ffrwd gwaith wedi datblygu rhaglen waith ac amserlen gytunedig i gyflawni trosglwyddo swyddogaethau'r Bwrdd Uchelgais Economaidd i'r Cyd-bwyllgor Corfforedig. Mae Bwrdd Prosiect Gweithredol CBC yn cyfarfod yn wythnosol i oruchwylio'r ffrydiau gwaith a sicrhau bod y cerrig milltir allweddol yn cael eu cyflawni gyda'r risgiau allweddol yn cael eu nodi a'u rheoli. Mae swyddogion o'r Swyddfa Rheoli Portffolio a Chyngor Gwynedd yn cael eu cynrychioli ar y bwrdd prosiect.
- 4.10. Mae adnodd gweithredu ar gyfer y Cyd-bwyllgor Corfforedig wedi bod ar waith ers mis Ionawr, trwy secondiad gan Lywodraeth Cymru. Mae'r trefniant hwn bellach wedi dod i ben, ac mae model adnoddau amgen yn cael ei ddylunio i sicrhau y gellir adnabod adnoddau priodol i reoli'r trefniadau pontio. Bydd hyn yn hanfodol er mwyn bodloni disgwyliadau gweithredol arferol busnes, cefnogi'r Prif Weithredwr a rheoli'r cynnydd yng ngweithgareddau cydymffurfio Cyd-bwyllgor Corfforedig. Mae cymorth hefyd yn cael ei ddarparu drwy'r Swyddog 151 a Swyddog Monitro y Cyd-bwyllgor Corfforedig a thimau Cyfreithiol a Chyllid Cyngor Gwynedd.

5. GOBLYGIADAU ARIANNOL

- 5.1. Bydd costau sy'n gysylltiedig â throsglwyddo swyddogaethau i'r Cyd-bwyllgor Corfforedig yn gysylltiedig yn bennaf ag amser swyddogion, gwariant cyfreithiol ac ariannol. Bydd cyllid yn cael ei dynnu o gyllidebau presennol y Cyd-bwyllgor Corfforedig a'r Bwrdd Uchelgais Economaidd. Bydd cymorth cyfreithiol, Adnoddau Dynol, Cyllid, TG a Gwasanaethau Democraataidd yn cael ei ddarparu drwy adnoddau Cyngor Gwynedd.

6. GOBLYGIADAU CYFREITHIOL

- 6.1. Mae'r adroddiad yn nodi ar lefel uchel yr hyn a gynigir.
- 6.2. Mae'r Cynllun Twf yn bartneriaeth ffurfiol rhwng Llywodraethau'r DU a Chymru a'r 6 awdurdod cyfansoddol. Mae'n seiliedig ar bortffolio ac mae cyllid yn cael ei dynnu i lawr drwy lythyr cyllido blynyddol ffurfiol sy'n gytundeb grant a wnaed gan yr awdurdod lletya ar ran y 10 partner arwyddedig i Gytundeb Llywodraethu 2 ond yn bennaf y 6 Cyngor Cyfansoddol. Mae rhyddhau cyllid ar gyfer unrhyw gyfnod yn amodol ar berfformiad gweithrediad y Cynllun Twf a gall y Llywodraethau ei ddal yn ôl.
- 6.3. Mae nifer o faterion llywodraethu a chyfreithiol y mae angen eu rheoli fel rhan o'r cyfnod pontio. Mae'r rhain yn cael eu hamlygu yn **Atodiad 2**.

ATODIADAU:

Atodiad 1: Diweddariad: Cynnydd ar sefydliad Cyd-bwyllgor Corfforedig

Atodiad 2: Ffrydiau Gwaith: Trosglwyddo Cynllun Twf, y cyllid a swyddogion y Swyddfa Rheoli Portffolio i'r Cyd-bwyllgor Corfforedig

YMATEB Y SWYDDOGION STATUDOL:

i. Swyddog Monitro:

“Rwyf wedi bod yn cyngori ar y prosiect yma ac ar gynnwys yr adroddiad. Mae’r adroddiad yn darparu crynodeb briodol o’r camau a materion sydd angen eu cyfarch er gwireddu y prosiect trosglwyddo. Er fod y penderfyniad i drosglwyddo y Cynllun Twf wedi ei gadw yn ôl i’r Cynghorau yng nghytundeb GA2 bydd y CBC barti cyflawn i’r cytundeb olynol. O ganlyniad bydd y CBC yn chwarae rhan allweddol yn dylunio a chytuno y model ar gyfer gweithredu y Cynllun Twf wedi’r trosglwyddiad. Er ei bod yn hanfodol fod elfennau o GA2 yn benodol o amgylch yr ariannu er enghraifft yn aros yn gyson mae lle hefyd i ystyried y cyfleon a geir i adolygu rhai o’r gofynion yn GA2. Mae hefyd angen ystyried y fframwaith CBC all gynnig opsiynau amgen yn arbennig o amgylch llywodraethu ac ymwneud budd -ddeiliaid. Mae’r rhain yn faterion y bydd angen eu datblygu cyfathrebu a sefydlu fel rhan o’r broses.”

ii. Swyddog Cyllid Statudol:

“Mae’r adroddiad yn egluro’r rhesymau dros yr angen am estyniad pellach i’r amserlen ar gyfer cyflawni trosglwyddiad arfaethedig swyddogaethau Bwrdd Uchelgais Economaidd Gogledd Cymru i’r CBC a credaf fod y cyfiawnhad yn glir. Mae parhau’r trefniant i ryddhau amser y Cyfarwyddwr Portffolio am ddau ddiwrnod yr wythnos i ymgymryd â rôl y Prif Weithredwr Dros Dro tan 31 Hydref yn gam synhwyrol a phragmataidd. Nid oes gennyf felly wrthwynebiad i’r penderfyniad a geisir o safbwynt priodoldeb ariannol – bydd y costau yn dod o gyllidebau presennol ac mae’n hanfodol fod y camau priodol yn cael eu cymryd yn gywir a chynhwysfawr o fewn y capasiti sydd ar gael.”